

## Cov Voj Kev Tsheb

Qhov zoo yog pab kom tsheb khiav tau puaj phais thiab sai

Tes Hauj Lwm US 41 yuav tsim cov voj kev tsheb kom thiaj li pab tsheb khiav tau sai thiab puaj phais rau ntu kev US 41. Cov kev no pab tau kom tsheb khiav qeeb zog thiab txhob muaj cov chaw muaj teeb meem ntau. Vim tias cov voj kev tsheb no ua rau kom txhob theem ntev thiab tsheb khiav mus los zoo, lawv kuj pab txuag kom pa khib nyiab tsawg thiab neeg siv roj tsawg yog piv rau cov kev sib tshuam uas siv teeb khoo. Cov kev pab tau zoo yuav muaj ntau thiab nyob hauv Wisconsin, tseem tab tom tsim 190 lub voj kev tsheb.

Koj yuav pov cov voj kev tsheb no rau ntawm tej chaw nkag thiab tawm choj thiab rau tej kev sib tshuam uas nyob ze koj. Cov kev tab tom npaj tsim 16 lub rau Winnebago County hos 28 lub rau Brown County. Cov voj kev tsheb no tej zaum yuav ib nyuag txawv qhov uas koj ib txwm siv, tab sis lawv kuj yooj yim rau to taub. Tsis ntev xwb ces koj yuav pom tau tias nws pab kom muaj kev puaj phais thiab tsheb khiav mus sai. Mayor Mike Walsh hauv De Pere txhawb nqa txoj kev siv voj kev tsheb. Nws lub zos yog thawj lub zos uas xub muaj lub voj kev tsheb khiav ob peb lee kev uas tsim rau hauv Wisconsin sab Qaum teb hnuv tuaj nyob rau tog kawg ntawm tus Choj Claude Allouez. Tam sim no lub voj kev tsheb no muaj txog 50-txhiab lub tsheb siv txhua hnuv vim

voj kev tsheb. Cov paib lee kev yuav qhia tias koj yuav tsum nyob lee twg.

- Tso qeeb zog thaum koj mus yuav txog lub voj kev tsheb thiab ua kom raws li cov paib qhia zam kev.
- Thaum mus yuav txog lub voj kev tsheb:
  - ✓ xaiv lee sab laug yog yuav lem rau sab laug
  - ✓ xaiv lee sab xis yog yuav lem rau sab xis
  - ✓ yog yuav mus ncaj nraim, ces raws cov kab cim hauv kev thiab cov paib xim dub thiab dawb.
- Tos cov neeg hla kev thiab neeg caij luv thij thaum koj nkag rau hauv lub voj kev tsheb.
- Tos cov tsheb nyob rau koj sab laug uas twb khiav hauv lub voj kev tsheb lawm ...mam li nkag mus thaum uas nrug uas nkag tau.
- Thaum nyob hauv lub voj kev tsheb lawm khiav kom qeeb thiab nyob twj ywm rau koj lee kev.
- Taws koj lub teeb yuav lem sab xis thaum koj pib yuav tawm lub voj kev tsheb.
- Tos cov neeg hla kev thiab neeg caij luv thij thaum koj nkag rau hauv lub voj kev tsheb.

“Kuv tau paub txog los ntawm kev tshawb fawb thiab kev ua hauj lwm dhau los lawm hais tias cov voj kev tsheb mas pheed yig kho dua, puaj phais dua rau tsheb, neeg taug kev thiab luv thij, pab kom tsheb khiav mus los sai dua, tsis tshua toog ntsej rau tej koog neeg nyob thiab ‘ntsuab huv dua’ hais txog qhov siv zog fais fab,” Captain Randy Schultz hauv Brown County lub Hauv Paus Tub Ceev Xwm hais. “Raws li tus tub ceev xwm uas tau ua hauj lwm 25-xyoos los lawm uas kawm txog thiab pom dua kev ua tsheb sib tsoo pom zoo kom: tsim cov voj kev tsheb.”

Peb tau pom tej lus nug txog tias cov rhuav loj loj yuav ua li cas khiav tau hauv cov voj kev tsheb. Zoo tib yam li tej kev sib tshuam, cov rhuav loj thiab tej tsheb nyob ze yuav tsum tau sib zam. Cov voj

kev tsheb yuav muaj ib tug “ntug rau rhuav” rau ntawm lub npoo plawv rau tsheb rhuav cov log khiav. Tus ntug rau tshuav pab kom cov rhuav ntev ntev lem tau ncig lub voj kev tsheb. Cov rhuav loj loj yuav tsum siv chaw ntau dua thaum lem hauv lub voj kev tsheb - tej zaum lawv yuav tau siv lwm cov lee kev thaum lawv lem. Yog li no, cov neeg tsav tsheb yuav tau rua muag ntsia thiab tsis txhob mus ze lossis txhob huas cov rhuav loj ntej thaum uas mus txog ze lossis mus hla ib lub voj kev tsheb. Qhov no yuav pab rau kom cov

**COV LUS QHIA TIV TAUJ**

**Brett Wallace, P.E.**  
Highway 41 Corridor Projects  
**Tus Tswj Pab Pawg**  
Div. of Transportation System Development  
Sab Qaum Teb Hnuv Tuaj

**CHAW NYOB**  
944 Vanderperren Way  
P.O. BOX 28080  
Green Bay, WI 54324-0080

**XOV TOOJ**  
920.492.5693

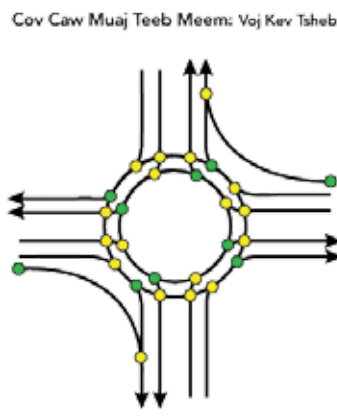
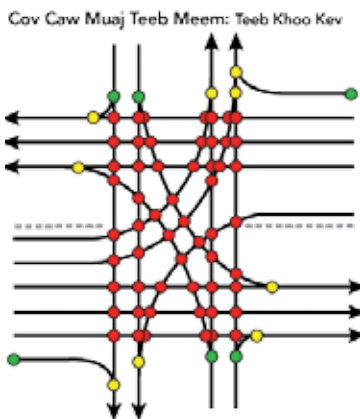
**IS-MIAS**  
brett.wallace@dot.wi.gov

**Kris Schuller**  
Highway 41 Project  
**Tus Tswj Kev Txuas Lus**  
Div. of Transportation System Development  
Sab Qaum Teb Hnuv Tuaj

**CHAW NYOB**  
944 Vanderperren Way  
P.O. BOX 28080  
Green Bay, WI 54324-0080

**XOV TOOJ**  
920.492.4109

**IS-MIAS**  
kris.schuller@dot.wi.gov



Hom Kev Sib Tsoo: ●Nrau pob tw, ●Ceg kaum/Txhuam tav, ●Raug Ceg kaum Loj

muaj kaw kev nyob rau tus choj Xeev txoj Kev Loj 172, uas yuav raug kaw txog rau 2010.

“Txawm tias peb tej tsheb twb muaj ntau tshaj tuaj vim qhov kev kho kev ntawm tus Choj Kev Loj 172, los lub voj kev tsheb no pab tsheb, uas ziag no twb coob tshaj qhov kwv yeas rau xyoo 2020 lawm, khiav kom tus thiab tau sai,” raws li Walsh tau hais.

Kev tsav tsheb hauv ib lub voj kev tsheb yog siv tib co kev cai uas siv thaum los txog rau tej chaw muaj kev tshuam:

- Xaiv lee kev uas thwj ua ntej nkag rau hauv lub

txuas ntxiv rau nplooj 2



Wisconsin Department of Transportation

Cov neeg rau siab tsim kho kev tsheb uas siv tswv yim tshiab thiab kev pab uas zoo tshaj

**COV KOOM TXOOS XYUAS TXOG TEJ CHAW HAUJ LUB ZEJ ZOS**

Tau npaj peb lub koom txoos Xyuas Txog Tej Chaw Hauj Lub Zej Zos (Community Sensitive Design (CSD)) hauv xyoo no los "dhos" Tes Hauj Lwm US 41 rau hauv lub zej zos tej vaj tse, kev coj noj coj ua, keeb kwm thiab ib puag ncig. Hauv no Carolyn Stuessy, uas yog tus kws pab tswv yim tsim thaj tsam nrog HNTB, yuav ua tus coj kev sib tham hais txog CSD tej hauj lwm yuav muaj ua, tej kev txwv thiab teeb meem hais txog txoj kev yuav kho nyob rau lub Plaub hlis 16 tim NWTC hauv Green Bay.

Cov tswv yim yuav siv los tsim tej vaj tsev thiab daim pheem thib qhia tseeb txog tias yuav muab CSD tej khoom puab rau qhov twg yuav muaj rau thaum nrab hli lub Yim hli ntuj. Caw tag nrho pej xeeb suav daws tuaj koom tau. Lub caij sib ntsib, hnub thiab xov xwm yuav tso tawm rau hauv lub Xya hli thiab muab tiv rau hauv tes hauj lwm lub vev-xaij ([www.US41Wisconsin.gov](http://www.US41Wisconsin.gov)).



**WINNEBAGO COUNTY HOOB KAS UA HAUJ LWM QHIB**

WisDOT tau muab ib chav ntawm lawv lub hoob kas tim 2905 Universal St., Oshkosh, xaub ua chaw hauj lwm rau coob li 40 rau 80 DOT tus neeg ua hauj lwm thiab neeg pab tswv yim (duab p. 3).

Tes hauj lwm no lub zeem muag thiab txoj kev yuav siv 7-xyoo los ua no tau ua rau kom DOT txiav txim tias yuav tsum nrhiav hoob kas ua hauj lwm. "Lub hoob kas ua hauj lwm yuav pab kom muaj kev sib koom tes thiab peb xav kom nws yog ib qho chaw rau pej xeeb tuaj nug xov xwm txog tes hauj lwm," raws li Kris Schuller hais, Tes Hauj Lwm US 41 Tus Tswj Kev Txuas Lus.

**COV VOJ KEV TSHEB... Txuas ntxiv**

Los ntawm nplooj 1 los tsheb rhuav loj thiaj li lem tau sai ... thiab koj mus tau koj kev yam puaj phais.

Cov ntawv xov xwm tom ntej yuav teb lus nug ntxiv txog cov voj kev tsheb no. Mus muab xov xwm ntxiv ntawm [www.wisconsinroundabouts.gov](http://www.wisconsinroundabouts.gov).

# Cov lag luam txais lus qhia txog Tes Hauj Lwm 41

Tshaj 500,000 tons av xuab zeb; ze li peb lab square yards av xis-mas ua kev; plaub lab tons pob zeb tsoo. Cov no yog ib co ntawm cov khoom uas yuav siv coj los rau Tes Hauj Lwm US 41 hauv Brown thiab Winnebago Counties rau tsib mus xya xyoo tom ntej no, uas yuav yog ib tes hauj lwm loj kawg kias rau cov lag luam nrog tsim kev tsheb thiab lawv cov chaw ntiav rau thaj chaw no. Muaj tshaj 100 lub thawj lag luam thiab chaw ntiav uas xam Pawg Lag Luam Poob Qab (Disadvantaged Business Enterprises (DBEs) tau tuaj rau lub Plaub hli 27 tim lub tsev so Oneida Radison tuaj mloog piav txog Tes Hauj Lwm US 41 no.

Lub rooj sib tham, uas yog WisDOT NE Region ua tus cav, muaj cov neeg tuaj hais lus xws li Mike Berg, NE Region Director, Brett Wallace, Highway 41 Corridor Projects Group Manager, thiab tag nrho Pab Pawg DOT US 41.

Yog xav paub ntxiv txog kev koom tes ua hauj lwm nrog Tes Hauj Lwm US 41, thov mus saib [www.dot.wisconsin.gov](http://www.dot.wisconsin.gov), ces nias rau "Doing Business."

## Tej kev pauv tes hauj lwm tshiab muaj nyob online

Tes Hauj Lwm US 41 lub vev-xaij yuav muaj ntau yam kev pab rau cov pej xeeb thiab neeg tuaj mus xyuas cheeb tsam Green Bay thiab Fox Valley uas xav paub txog tes hauj lwm tsim kev 41.

Pib thaum lub xya hli 2009, cov neeg uas tuaj mus xyuas cov chaw hauj lwm yuav saib tau cov pheem thib ntawm tes hauj lwm, kawm txog tej yam yuav ua hauv tes hauj lwm-xws li cov voj kev tsheb thiab tej yam hauv zej zos-thiab paub ntau dua ntxiv txog tias yuav hu rau leej twg yog xav kawm ntxiv txog tes hauj lwm no.



[www.US41Wisconsin.gov](http://www.US41Wisconsin.gov)

## DBE lub hom phiaj txais hauj lwm yog 11-feem pua

Vim muaj cov koom txoos xws li Rooj Txhawb Lag Luam hauv Green Bay thiab lub rooj sib tham Disadvantaged Business Enterprise (DBE) npaj thaum Kaum ob hlis hauv Waukesha, Tes Hauj Lwm US 41 no kuj muaj cov neeg hauv cov lag luam DBE paub zuj zus tuaj. "Lub hom phiaj yog tawm sab nrauv mus hais qhia tej yam tshiab txog tes hauj lwm no, nws lub caij, pob nyiaj txiag thiab cov hau kev muaj rau cov lag luam DBE," raws li Tes Hauj Lwm US 41 tus Nai Tswj Hauj Lwm Brett Wallace tau hais.

Hauj lwm yuav pib hauv Winnebago County xyoo 2009, uas yuav muab ntawv ua hauj lwm rau 11 lub lag luam uas raug nqi \$40 lab lub xyoo no. Wallace tau hais tias US 41 yog ib tes hauj lwm loj heev los pab rau lub xeev cov kev tsheb thiab pab rau cov lag luam DBE

thiab lawv cov chaw txib uas cia siab tias yuav tau hauj lwm ntawm tsoom fww. "Peb cov hom phiaj kom cov lag luam DBE koom tes yog txog 7-feem pua rau 20-feem pua," raws li Wallace tau hais. "lub hom phiaj DBE thoob xeev rau xyoo 2009 kev tsim yog 11-feem pua."

Kevin Chesnik, tus thawj coj ntawm Pawg Tsim Tswv Yim Kho Kev, yog tus tuav US 41 DBE Pawg Neeg Tawm Tswv Yim. "Tes Hauj Lwm 41 yog ib qho yuav tsum tau kev ua lag luam ntau heev. WisDOT xav koom txoj kev vam meej thiab pab tsim tej lag luam uas txawj loj hlob thiab huaj vam rau ntau xyoo tom ntej."

Muaj lus qhia ntxiv txog hau kev tau hauj lwm nrog Tes Hauj Lwm 41 tim Hoob Kas Saib Tes Hauj Lwm US 41, 100 Packerland Dr., Green Bay. Xov tooj: (920) 492-5696.

# Kej npaj kho tom ntej rau xyoo 2009

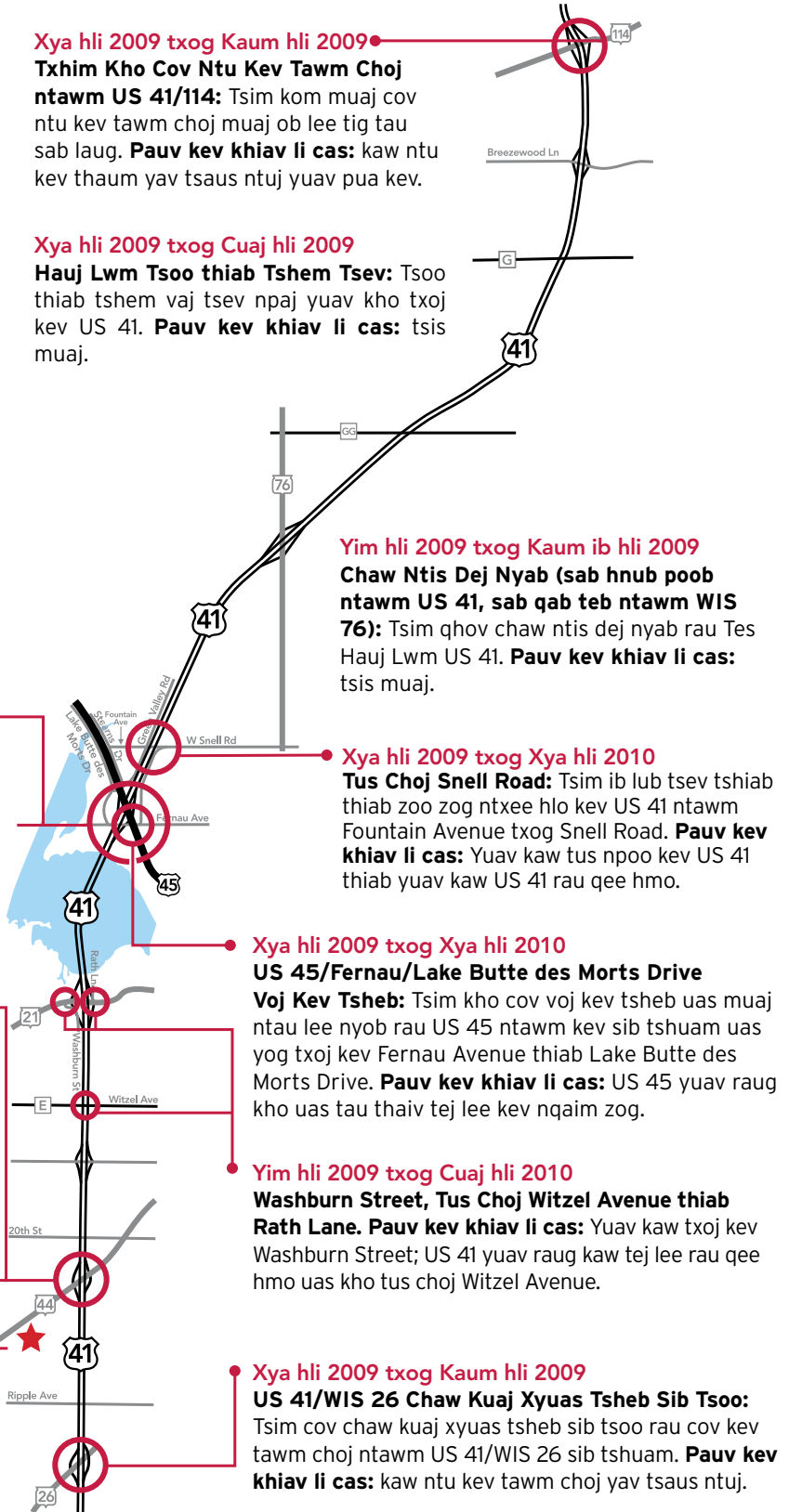
## Winnebago County

### Brown County

#### Kej npaj kho tom ntej rau xyoo 2009

Cov neeg caij tshab yuav tsis tshua ntsib kev tab kaum ntawm US 41 hauv Brown County xyoo 2009. Twb pib ua hauj lwm kho cov qhov teev dej nag thiab qhov dej xau ntawm De Pere uas ze Grant St. (CTH EE) thiab Main Ave. (CTH G).

US 41 thiab cov ntu kev nce choj ntawm chaw pauv kev CTH G yuav cia qhib twj ywm rau tshab khiav txhua lub caij. Yuav muaj me ntsis kev txwv lee nyob rau txoj kev Grant Street.



**Yim hli 2009 txog Kaum hli 2010**  
**Kho kom US 41 tiaj thiab tsim Choj Lake Butte des Morts Drive:** Kho kom US 41 txoj mus qab teb tiaj ib yam li Lake Butte des Morts; tsim tus choj Lake Butte des Morts Drive uas hla kev US 41; thiab kho koj ntu kev Sib Tshuam US 41/45 tiaj tus.  
**Pauv kev khiav li cas:** US 41 pauv cov lee mus sab qab teb thiab kho npoo me ntsis npoo kev; yuav kaw tej lee kev ntawm US 41 qee hmo.

**Yim hli 2009 txog Kaum ib hli 2009**  
**Txhim Kho Cov Ntu Kev Tawm Choj ntawm US 41/114:** Tsim cov kev muaj ob lee tig tau sab laug rau ntawm cov ntu kev tawm choj thiab puab av xis-mas rau tej ntu ntawm txoj kev nce choj WIS 44. **Pauv kev khiav li cas:** kaw lee kev yav tsaus ntuj ntawm kev WIS 44 thiab ntu tawm choj rau tau ua hauj lwm.

**Winnebago County Hoob kas ua Hauj Lwm**  
 Hu rau: Craig Treadway  
 2905 Universal St.  
 Oshkosh WI 54904  
 (920) 303-3020



**Wisconsin Department of Transportation**

Northeast Region  
P.O. BOX 28080  
Green Bay, WI 54324-0080



# US 41 Xov Xwm Qhia Tes Hauj Lwm

► [Caij Ntuj Sov 2009](#)

## SAB HAUV



- Nplooj **1** • **Cov Voj Kev Tsheb:**  
Pab kom tsheb khiav tau puaj phais thiab sai



- Nplooj **2** • **Rooj Txhawb Cov Lag Luam**  
• **Tej kev pauv tes hauj lwm tshiab muaj nyob online**  
• **Qhia tej yam tshiab yuav tsim rau lub zej zos**



- Nplooj **3** • **Kev npaj kho tom ntej 2009**

## RAU NPE TXAIS NTAWV!

Yuav kom tau txais cov ntauv Xov Xwm qhia Tes Hauj Lwm US 41, thov is-mias koj lub npe thiab chaw nyob rau: [DOTUS41Project@dot.wi.gov](mailto:DOTUS41Project@dot.wi.gov), thiab sau "Newsletter" rau kab hais ntsiab lus. Lossis hu (920) 492-4109.



Wisconsin Hauv Paus  
Saib Kev Tsheb

Cov neeg rau siab tsim  
kho kev tsheb uas  
siv tswv yim tshiab thiab  
kev pab uas zoo tshaj

[www.dot.wisconsin.gov](http://www.dot.wisconsin.gov)